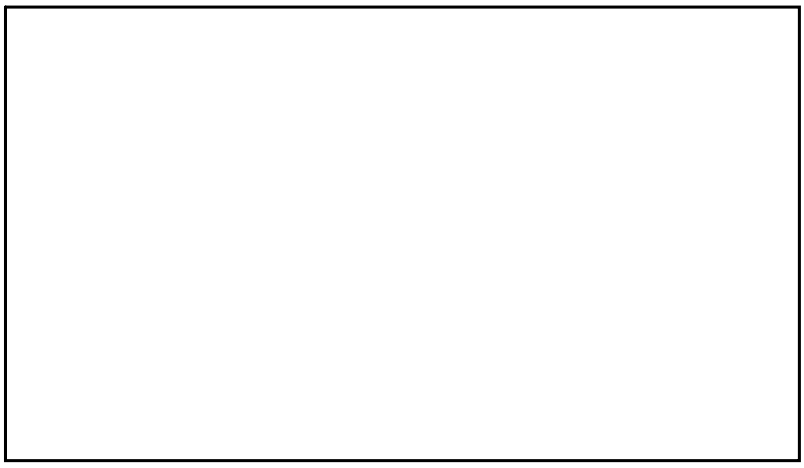
DISCOVERY 2 S500S
EXPLORER 2 S500M

ANTENNES TV SATELLITAIRES POUR CAMPING-CAR, BUS ET CAMIONS

MANUEL D'INSTALLATION ET D'UTILISATION

GLOMEX®
Emotion In Motion Antennas

FRANÇAIS



GL00002

INDEX

1. AVANT-PROPOS 77
1.1 LETTRE DE LIVRAISON 77
1.2 IDENTIFICATION DE L'ANTENNE 77
1.3 GARANTIE 77
1.4 RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES 78
1.5 ENVIRONNEMENT 78

2. DESCRIPTION DU PRODUIT 79
2.1 DISCOVERY 2 S500S 79
2.2 EXPLORER 2 S500M 79

3. CONTENU 80
3.1 ACCESSOIRES OPTIONNELS (NON INCLUS) POUR L'UTILISATION DES ANTENNES GLOMEX 81

4. OUTILS NÉCESSAIRES POUR LE MONTAGE (NON FOURNIS) 81

5. INSTALLATION 82

6. MONTAGE 84
6.1 GABARIT DE COUPE POUR INSTALLATION EN ENCASTREMENT DE L'UNITÉ DE CONTRÔLE 90
6.2 CALIBRAGE SKEW (MANUEL) 91
6.3 GRILLE DE RÉGLAGE SKEW POUR L'EUROPE 92

7. UTILISATION 94
7.1 COMMENT UTILISER LE MODE SOMMEIL (S500M) 96

8. CONSEILS POUR UNE UTILISATION CORRECTE 97
8.1 FOOTPRINTS : ZONES DE TRANSMISSION SATELLITAIRES 98

9. ENTRETIEN 99
9.1 ENTRETIEN PRÉVENTIF 99
9.2 PIÈCES DE RECHANGE 99
9.3 MISE À JOUR DU LOGICIEL PAR CARTE SD 100
9.4 REMPLACEMENT DU FUSIBLE DE PROTECTION DE L'ALIMENTATION 102

10. DÉPANNAGE 103

11. RETOUR 106

12. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES 107

13. SUPPORT TECHNIQUE 107

FRANÇAIS

FRANÇAIS

1. AVANT-PROPOS

1.1 LETTRE DE LIVRAISON

Bienvenue : avec l'installation de cette antenne, le monde de la télévision satellitaire monte à bord de votre véhicule.

Ce manuel a été rédigé afin de vous aider à une correcte installation et un bon usage de l'antenne.

1.2 IDENTIFICATION DE L'ANTENNE

Pour toute communication avec GLOMEX ou un de ses Centres d'Assistance, préciser toujours le **numéro de série** et le **modèle** de l'antenne, figurant à la deuxième page du manuel, sur la boîte d'emballage, sur le côté arrière de l'unité de contrôle et sur le côté arrière du disque parabolique.

1.3 GARANTIE

GLOMEX garantit les défauts de conformité des antennes satellitaires série Discovery S500S et Explorer S500M pendant une période de 24 (vingt-quatre) mois à compter de la date d'expédition.

Par garantie on entend la réparation ou le remplacement de l'appareil qui présenterait des défauts de conformité au contrat de vente, sans aucun frais pour les matériaux.

Dans le cas d'un défaut de conformité, le remplacement sera effectué sans aucun frais pour le client.

La garantie sera valide seulement si le produit **est accompagné de la preuve d'achat** (ticket de caisse et/ou facture).

Le produit non conforme devra être rendu au Centre d'Assistance ou au distributeur autorisé, qui, si nécessaire, l'enverra à :

GLOMEX S.r.l.
Via Faentina 165/G
48124, Ravenne (Italie)

avec tous les accessoires fournis à l'achat.

La garantie est fournie par :

GLOMEX S.r.l.
Via Faentina 165/G
48124 Ravenne (Italie)

Le numéro de série ne devra être effacé ni rendu illisible ; dans le cas contraire, la garantie pourra être refusée.

ATTENTION

Garder le manuel d'installation et utilisation avec soin ! La perte du numéro de série annule le droit de garantie !

La garantie ne s'applique pas en cas de dommages causés par négligence, utilisation ou installation non conforme aux instructions fournies, modifications non autorisées, modifications du produit ou du numéro de série, dommages causés accidentellement ou par négligence de l'acheteur.

En outre, la garantie ne s'applique pas en cas de dommages résultants du branchement de l'appareil à une tension différente de celle indiquée, de brusques changements de tension du réseau auquel l'appareil est branché, ainsi qu'en cas de dégâts causés par des infiltrations de liquide, par le feu, par les décharges inductives/électrostatiques ou des décharges provoquées par des éclairs, surtensions ou autres phénomènes ne dépendant pas de l'appareil.

Les parties sujettes à l'usure résultant de l'utilisation comme, par exemple, câbles de connexion, ceintures de transmission, connecteurs, parties externes et supports en plastique sont couverts par une garantie d'un an.

La garantie ne couvre pas : contrôles périodiques, mise à jour du logiciel, réglages du produit, entretien.

La période de garantie terminée, les interventions de support technique seront effectuées en facturant au client les frais des pièces remplacées, la main d'œuvre, ainsi que les frais de transport, selon le tarif en vigueur.

L'appareil sera remplacé ou réparé sous garantie exclusivement après l'autorisation du Département de Qualité de Glomex.

En cas de litige, le seul tribunal compétent est celui de Ravenne (Italie).

FRANÇAIS

1.4 RÈGLES DE SÉCURITÉ GÉNÉRALES

Lire attentivement les règles de sécurité fournies et observer les précautions indiquées afin de prévenir tout risque potentiel et pour sauvegarder votre intégrité et sécurité, avant d'effectuer toute opération d'installation ou d'entretien.

Ce manuel contient les indications suivantes :

ATTENTION

Ce symbole met en garde contre des dommages potentiels à l'appareil qui pourraient impliquer la sécurité de l'opérateur.

DANGER

Avec des avertissements spécifiques contre les dangers potentiels pour la sécurité de l'opérateur ou d'autres personnes directement impliquées.

Le manque de conformité à l'avertissement précédé par les mots-clés mentionnés ci-dessus (**ATTENTION** et **DANGER**) peut causer des accidents graves ou même la mort des personnes impliquées.

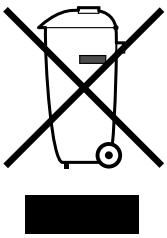
En outre, dans ce Manuel on a donné des instructions avec des textes en italique, précédées par le mot **NOTE**.

Les informations et spécifications données dans ce manuel sont basées sur les informations disponibles lorsque le manuel est écrit.

En cas de doute, n'hésitez pas à vous adresser à GLOMEX S.r.l.

1.5 ENVIRONNEMENT

Ne pas jeter l'appareil en fin de vie avec les ordures ménagères, mais le déposer à un endroit prévu à cet effet par les pouvoirs publics pour son recyclage. Vous aiderez, ainsi, à protéger l'environnement.



GL00024

Fig. 1

2. DESCRIPTION DU PRODUIT

2.1 DISCOVERY 2 S500S

Discovery 2 S500S est une antenne TV satellitaire pour véhicules mobiles, compatible avec les services satellitaires DVB (Digital Video Broadcasting).

L'antenne a des dimensions réduites : un diamètre de 66 cm et une hauteur de 39 cm, avec un poids de seulement 8 kg. Elle fonctionne avec véhicule stationné et avec une consommation de courant très réduite (0,6 A/h à 12 V).

Elle peut être mise à jour par carte SD, à introduire dans la fente correspondante sur le côté de l'unité de contrôle, afin d'obtenir une antenne TV SAT constamment mise à jour dans le temps.

L'antenne couvre l'Europe entière (voir les zones de couverture à la page 98) et les satellites préchargés disponibles sont Astra2, Astra1, Hotbird.

2.2 EXPLORER 2 S500M

Explorer 2 S500M est une antenne TV satellitaire parabolique pour véhicules mobiles, avec pointage complètement automatique, compatible avec les services satellitaires DVB (Digital Video Broadcasting). L'antenne a des dimensions réduites : un diamètre de 66 cm et une hauteur de 39 cm, avec un poids de seulement 8 kg. Elle fonctionne avec une consommation maximum (avec véhicule en mouvement) d'environ 1.2 A/h à 12 V et de 1 A/h avec véhicule stationné.

Elle fonctionne avec véhicule stationné et en mouvement.

Équipée avec des gyroscopes électroniques de nouvelle génération, il peut compenser tous les types de mouvement du véhicule pendant le déplacement, vous permettant ainsi de regarder votre programme TV préféré avec véhicule en mouvement mais aussi stationné.

Elle peut être mise à jour par carte SD, à introduire dans la fente correspondante sur le côté de l'unité de contrôle, afin d'obtenir une antenne TV SAT constamment mise à jour dans le temps.

L'antenne couvre l'Europe entière (voir les zones de couverture à la page 98) et les satellites préchargés disponibles sont Astra1 et Hotbird.

FRANÇAIS

3. CONTENU

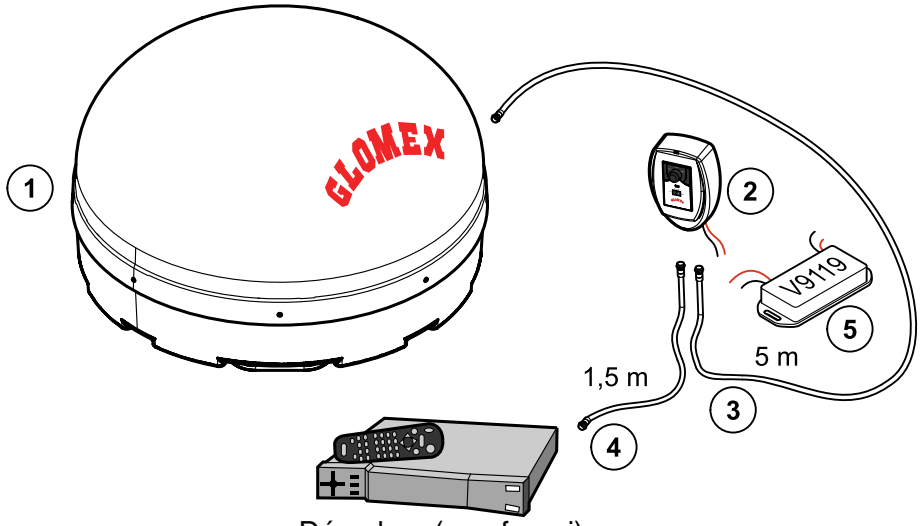
L'antenne satellitaire est envoyée emballée dans une boîte en carton et scellée avec le feuillard GLOMEX "SCEAU DE SÉCURITÉ", qui a la fonction de sceau de GARANTIE DU CONTENU.

A la réception, contrôler que :

- l'emballage soit entier et que le feuillard de sécurité soit présent ;
- la fourniture corresponde aux détails de la commande ;
- l'antenne ou ses accessoires ne soient pas endommagés.

En cas de dommages ou pièces manquantes, informer immédiatement le distributeur, si possible avec des photos correspondantes.

Le tableau ci-dessous liste les composants contenus dans l'emballage, indiquant les quantités et le code GLOMEX (si fourni).



Décodeur (non fourni)

Fig. 1

DISCOVERY 2 S500S		EXPLORER 2 S500M	
Composant	*Code GLOMEX*	*Composant*	*Code GLOMEX*
Unité antenne (1)	3.010.0027	Unité antenne (1)	3.010.0028
Unité de contrôle avec bride de montage à paroi (2)	4.120.0102	Unité de contrôle avec bride de montage à paroi (2)	4.120.0091A
Câble coaxial, long 5 m, pour connexion antenne - unité de contrôle, avec protection intégrée (côté antenne) (3)	V9140/5	Câble coaxial, long 5 m, pour connexion antenne - unité de contrôle, avec protection intégrée (côté antenne) (3)	V9140/5
Câble coaxial, long 1,5 m, pour connexion unité de contrôle - décodeur sat (4)	V9143	Câble coaxial, long 1,5 m, pour connexion unité de contrôle - décodeur sat (4)	V9143
		Stabilisateur de tension (5)	V9119
Manuel d'installation et utilisation	4.150.0055	Manuel d'installation et utilisation	4.150.0055
Certificat de garantie	4.150.0044	Certificat de garantie	4.150.0044
Cadre pour installation en encastrement	4.010.0432	Cadre pour installation en encastrement	4.010.0432
Galoche sur le toit (permet le passage des câbles et des connecteurs)	T140	Galoche sur le toit (permet le passage des câbles et des connecteurs)	T140

3.1 ACCESSOIRES OPTIONNELS (NON INCLUS) POUR L'UTILISATION DES ANTENNES GLOMEX

Pour être capables d'utiliser votre nouvelle antenne satellitaire GLOMEX pour véhicules mobiles, il faudra se procurer ou acheter aussi :

- un téléviseur ;
- un récepteur satellitaire pour la sélection des chaînes.

Le tableau ci-dessous liste tous les composants optionnels GLOMEX, avec code correspondant.

Accessoire optionnel	Code GLOMEX
Récepteur satellitaire TIVÙSAT I-CAN 1110 SV 230 VAC - 12 VDC	V9193
Carte SD avec satellite neuf	4.120.0077
Carte SD avec mise à jour du logiciel	4.120.0078
Câble coaxial, long 10 m, pour connexion antenne - unité de contrôle, avec protection anti-humidité intégrée	V9140/10M

4. OUTILS NÉCESSAIRES POUR LE MONTAGE (NON FOURNIS)

- Perceuse électrique (1).
- Mèches de perceuse : 3,5 mm (pour le fixage de l'unité de contrôle sur une parois non en bois), 6 mm (pour le fixage de l'unité de contrôle sur une parois en bois, en utilisant un bouchon d'expansion), 8 mm (pour le fixage du radôme) (2).
- Fraise trépan ø 25 mm (pour percer le trou pour le montage de la galoche) (3).
- Tournevis étoile (avec des dimensions adéquates pour l'ouverture de l'unité de contrôle) (4).
- Clé de 11 mm (pour l'installation des connecteurs du câble coaxial) (5).
- Clé Allen de 2 mm (pour goujons M4) (6).
- Scie alternative (pour percer un trou en cas d'installation en encastrement dans la paroi de l'unité de contrôle ; utiliser le gabarit fourni à la page 90) (7).
- Type de mastic SIKAFLEX®252 (8).

ATTENTION

Programmer l'installation entière avant de commencer !

Veuillez tenir compte de la disposition des différents composants, de la distance entre eux, de la longueur des câbles différents et de l'accessibilité de l'appareil une fois installé.

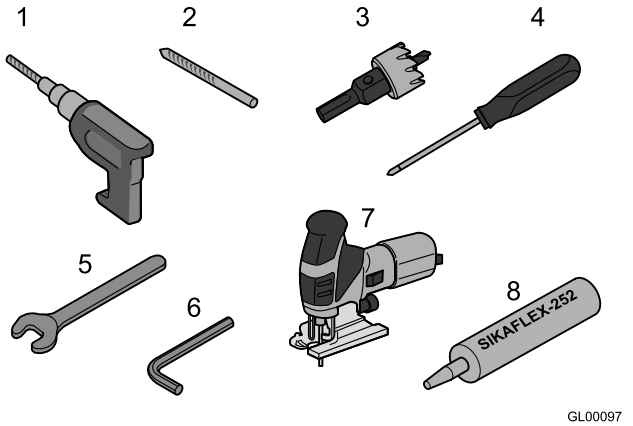


Fig. 2

FRANÇAIS

5. INSTALLATION

Comme l'antenne TV satellitaire GLOMEX nécessite d'une vue claire du ciel sud pour recevoir les signaux satellitaires, la position idéale de l'antenne a une vue non obstruée du satellite/de l'horizon environnant.

Maintenir l'antenne libre de toute obstruction installée sur le toit du véhicule mobile (par exemple, climatiseurs).

Utiliser le tableau ci-dessous comme référence et installer l'antenne à une distance correcte des obstructions installées sur le toit.

Hauteur de l'obstacle (**A**)	Distance minimum de l'antenne (**B**)
20 cm	75 cm
25 cm	94 cm
30 cm	112 cm
35 cm	131 cm
40 cm	150 cm

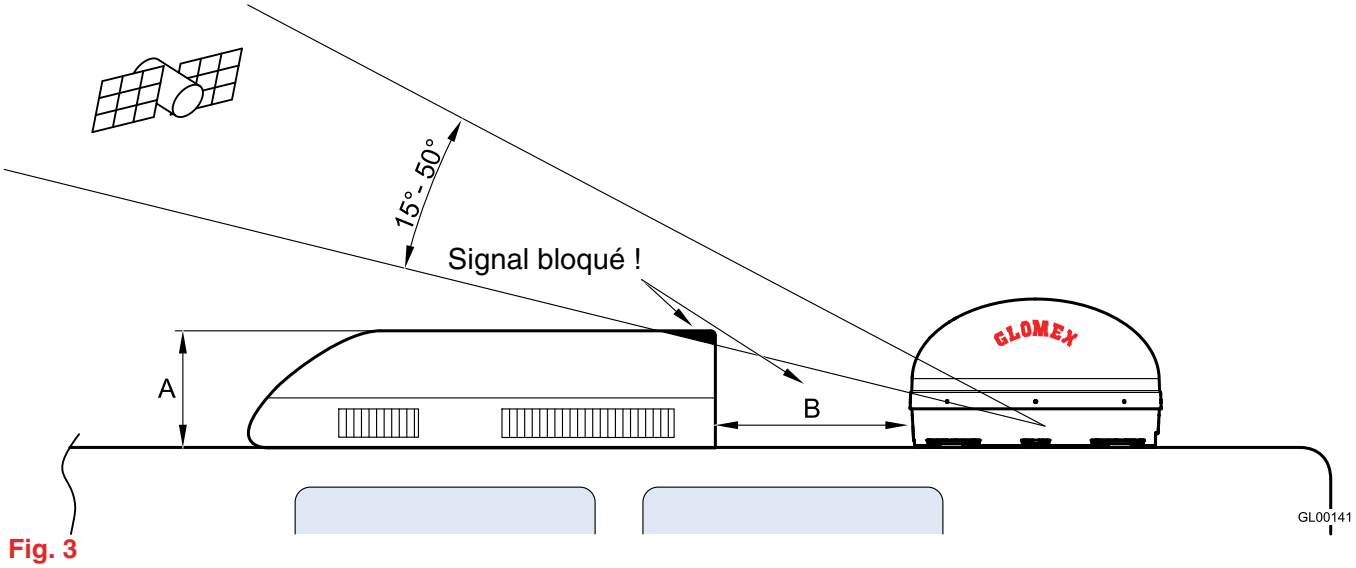


Fig. 3

Levage typique de l'antenne

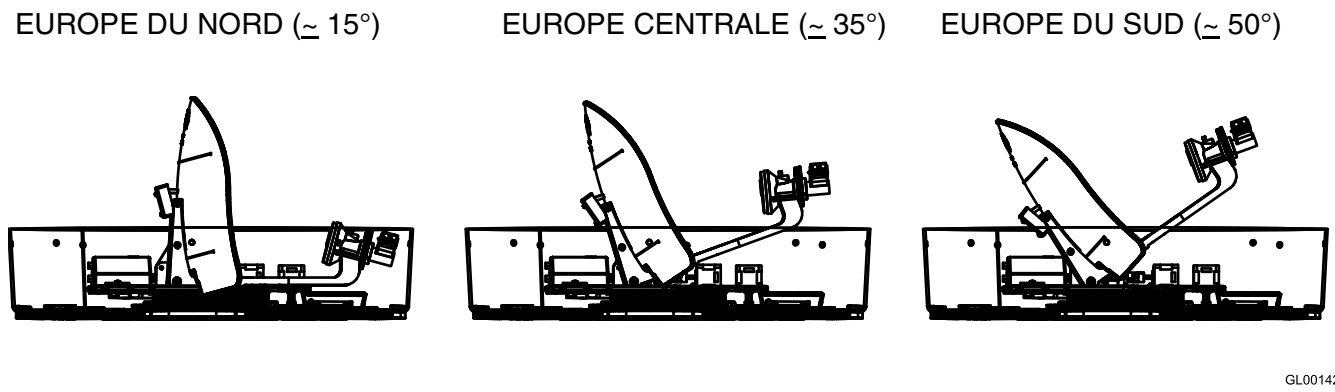


Fig. 4

L'antenne nécessite d'un angle de levage entre 15° et 50° pour recevoir les signaux satellitaires.

Veuillez aussi tenir compte de la position de l'antenne par rapport à la position de l'équipement ou des câblages nécessaires dans le véhicule.

S'assurer que l'antenne soit installée sur une surface plate. Un fois installées correctement sur une surface plate, les plaques de montage doivent être positionnées à moins de 1 mm de la surface.

ATTENTION

Une distance plus grande de celle indiquée provoque l'incurvation des plaques de montage et, par conséquence, des graves dommages à l'antenne !

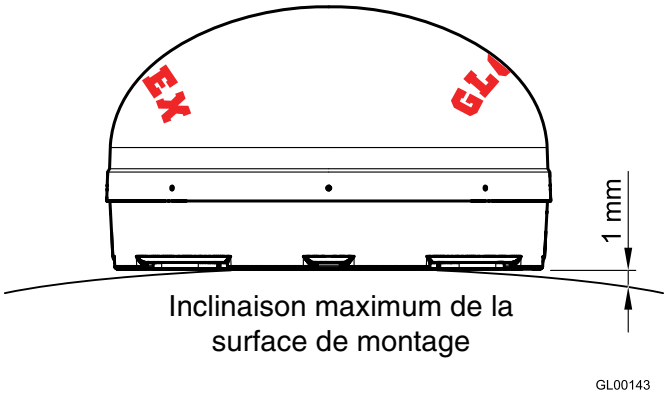


Fig. 5

FRANÇAIS

6. MONTAGE

⚠ DANGER

Pendant l'installation de l'antenne, porter les dispositifs de protection appropriés pour le travail à effectuer.

Opérations à effectuer **hors** du véhicule.

1. Tout d'abord, s'assurer que la position choisie pour l'installation de l'antenne soit correcte (voir section 5 : "Installation").
2. Enlever l'antenne de la boîte d'emballage.
3. Nettoyer soigneusement les 4 plaques (P) de montage sur l'antenne et le toit du véhicule avec de l'alcool et faire évaporer avant d'appliquer le mastic (**Fig. 6**).
4. Appliquer du mastic type SIKAFLEX®252 sur les plaques (**Fig. 7**).
5. Positionner l'antenne dans la position appropriée sur la ligne médiane du véhicule, en respectant la direction d'installation indiquée dans la **Fig. 8** et appliquer une bonne pression sur les côtés du radôme pour faire adhérer correctement les plaques à la surface de montage.
   Attendre jusqu'à ce que le mastic durcit (le temps varie selon la température extérieure).
6. OPÉRATION OPTIONNELLE : enlever les plaques en dévissant les 2 écrous de fixation au radôme inférieur. Percer le radôme inférieur à l'aide d'une mèche de perceuse de 8 mm près du poinçonnage, repositionner les plaques et percer près des trous percés au préalable, en utilisant toujours une mèche de perceuse de 8 mm (**Fig. 9**).

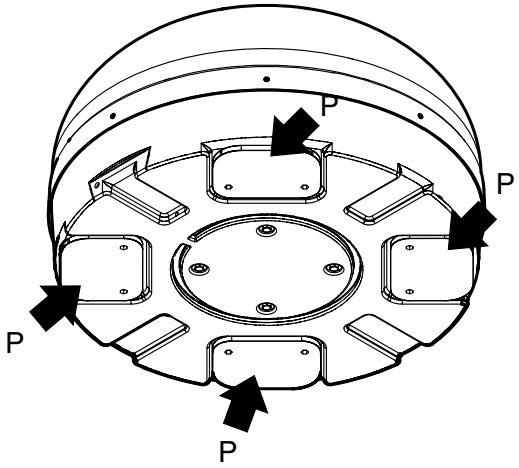


Fig. 6

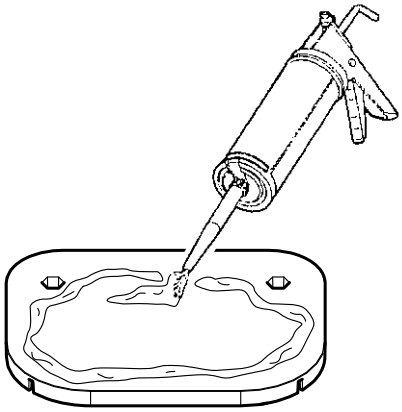


Fig. 7

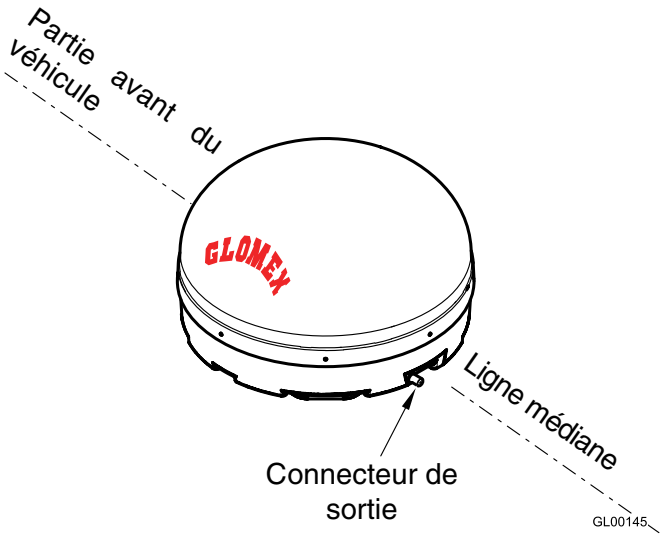


Fig. 8

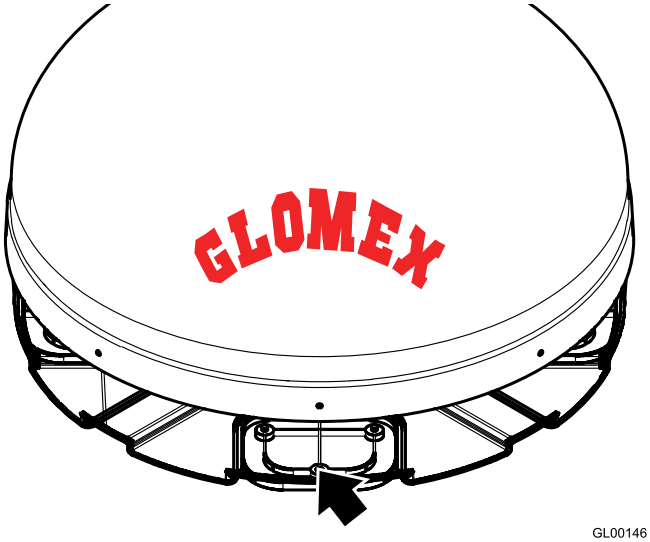
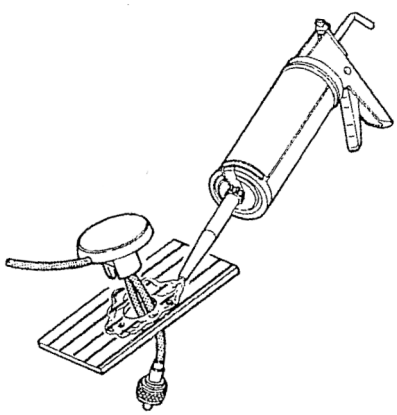


Fig. 9

7. Choisir la zone (sur le toit du véhicule) où installer la galoche.
   Avant de percer le trou, s'assurer de ne pas endommager éventuels tuyaux ou câbles.
   Percer un trou à l'aide d'une perceuse électrique et d'une fraise trépan avec un diamètre de 25 mm sur le toit du véhicule pour le passage du câble coaxial de 5 m ; utiliser une galoche code T140.
   Appliquer du mastic type SIKAFLEX®252 autour du trou (**Fig. 10**).
   Si 2 câbles sont installés, à l'aide d'un couteau ou d'une lame, enlever une languette en plastique de la galoche, comme indiqué dans la **Fig. 11**.
   Ensuite, appliquer du mastic comme décrit au préalable.

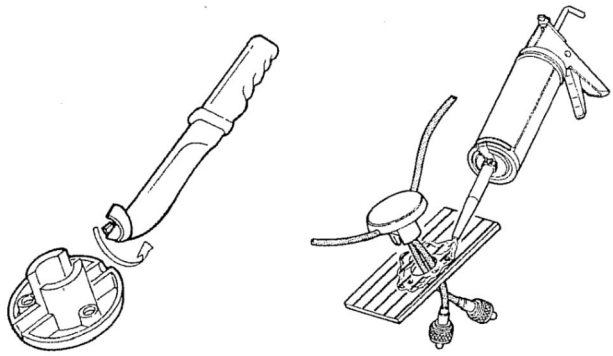


GL00049

Fig. 10

ATTENTION

Le fixage avec du mastic est nécessaire et suffisant pour l'utilisation correcte de l'appareil.
Le fixage au moyen des vis (non fournies) du radôme sur le toit est optionnel.
Le seul fixage au moyen des vis ne garantit pas un parfait accouplement du radôme sur le toit.
GLOMEX décline toute responsabilité pour tout accouplement incorrect du radôme au toit du véhicule.



GL00050

Fig. 11

FRANÇAIS

8. Monter le câble coaxial sur l'antenne :
   - s'assurer que le brin du câble soit correctement introduit dans le trou central du connecteur femelle sur l'antenne (autrement, il y a un court circuit et le fusible installé sur la ligne d'alimentation dans l'unité de contrôle saute, voir à la page 102 pour le remplacement du fusible) ;
   - visser manuellement la bague du connecteur F ;
   - lorsque la bague a été vissée manuellement, la serrer de ¼ tour à l'aide d'une clé de 11 mm ;
   - introduire la protection ;
   - faire passer le câble coaxial à travers le trou de 12 mm percé au préalable sur le toit du véhicule.

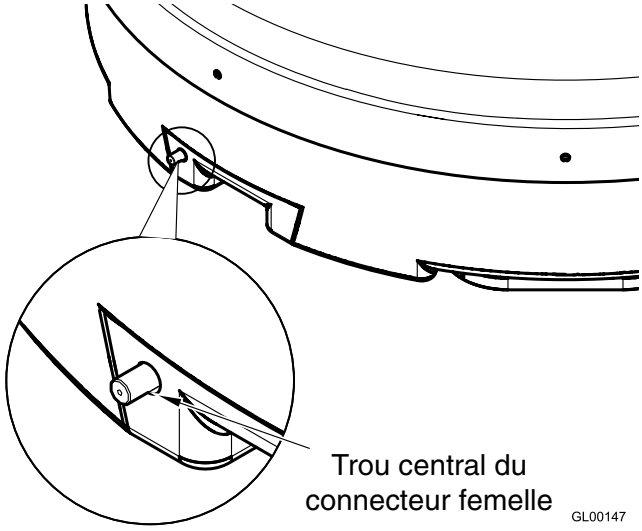


Fig. 12

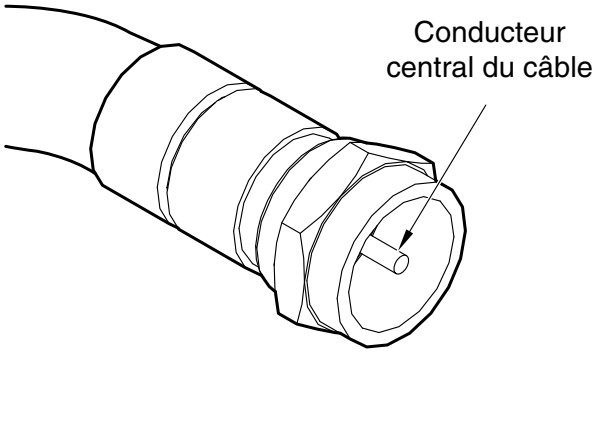


Fig. 13

NOTE: Pour le branchement du câble coaxial de l'antenne, il n'est pas nécessaire d'enlever le dôme !

9. Isoler avec du mastic approprié les trous percés afin de prévenir le passage d'eau.

ATTENTION

Pour un montage correct, respecter la direction d'installation indiquée dans la **Fig. 8**.
Une installation différente de celle recommandée peut provoquer un fonctionnement incorrect de l'antenne à cause du risque de pénétration de l'eau dans le radôme.

Opérations à effectuer **dans** le véhicule.

1. Déterminer la position correcte pour l'unité de contrôle :
   - elle doit être positionnée près du récepteur satellitaire, parce-que le câble coaxial fourni a une longueur de 1,5 m ;
   - il doit être atteint par les câbles d'alimentation venant **directement de la batterie** ;
   - elle doit être atteinte par le câble coaxial venant de l'antenne (longueur 5 m) ;
   - elle doit être positionnée dans une zone sèche et bien ventilée.
2. Ouvrir l'unité de contrôle en desserrant les vis avec un tournevis approprié.

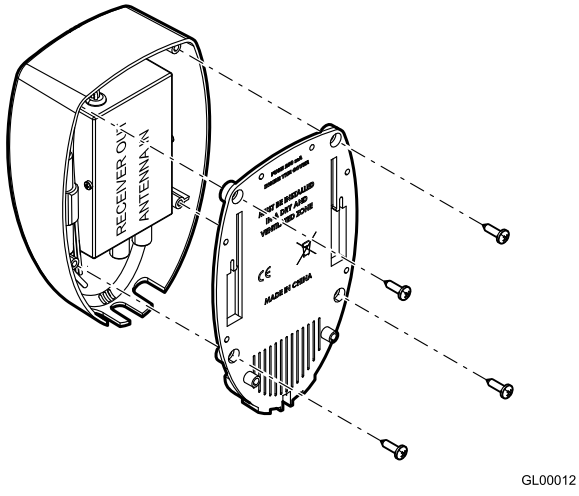


Fig. 14

ATTENTION

Dans le cas où il est nécessaire de raccourcir le câble, se référer aux instructions données en Fig. 15.

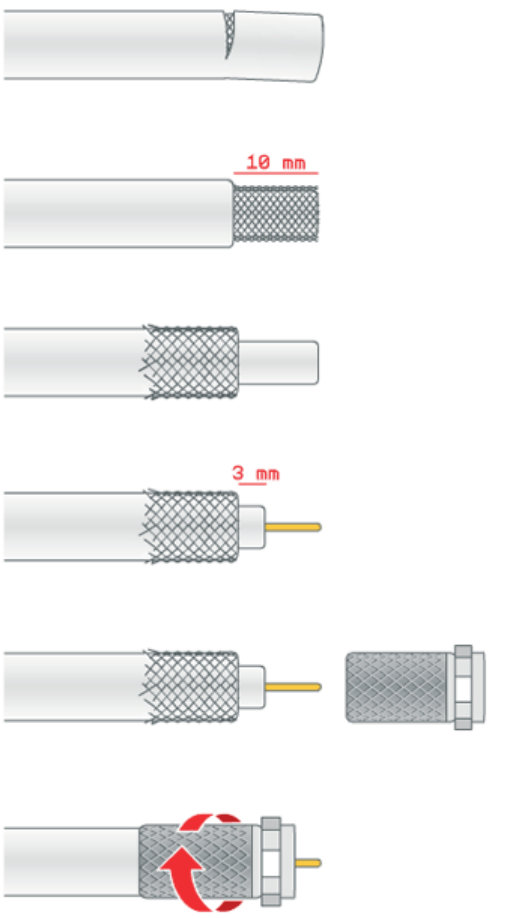


Fig. 15

3. Brancher le câble coaxial de l'antenne (installé au préalable) à l'entrée ANTENNA IN sur l'unité de contrôle et le câble coaxial de 1,5 m à la sortie RECEIVER OUT sur l'unité de contrôle.
   S'assurer que les conducteurs des câbles soient correctement introduits dans les trous centraux des connecteurs femelles correspondants sur l'unité de contrôle (autrement, il y a un court circuit et le fusible installé sur la ligne d'alimentation dans l'unité de contrôle saute, voir à la page 102 pour le remplacement du fusible).
   Visser manuellement les bagues des connecteurs F.
   Lorsque les bagues ont été vissées manuellement, les serrer de ¼ tour à l'aide d'une clé de 11 mm.

ATTENTION

L'inversion des deux câbles compromet le fonctionnement de l'appareil. S'assurer d'avoir installé correctement les câbles coaxiaux. En cas d'inversion, GLOMEX ne sera pas directement responsable pour les dommages subis par le récepteur.

ATTENTION

L'antenne est conçue pour fonctionner avec un seul décodeur ; par conséquent, ne pas installer des séparateurs de signal en amont ou en aval de l'unité de contrôle.

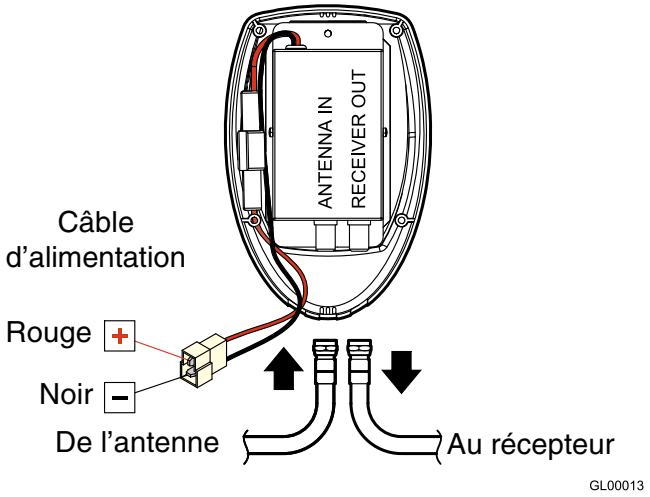


Fig. 16

4a. Seulement pour Explorer Discovery 2 S500S (Fig. 16)
   Brancher le câble d'alimentation de l'unité de contrôle directement à la batterie : brancher le terminal positif de la batterie du véhicule au câble rouge et le terminal négatif au câble noir. La ligne d'alimentation venant de la batterie doit avoir des câbles avec une section minimum de 2,5 mm² avec une longueur jusqu'à 4 m, de 4 mm² pour des câbles plus longs.

NOTE: Avec un câble de 5 m, alimentation MINIMUM 11,5 V; avec un câble de 10 m, alimentation MINIMUM 12,5 V.

FRANÇAIS

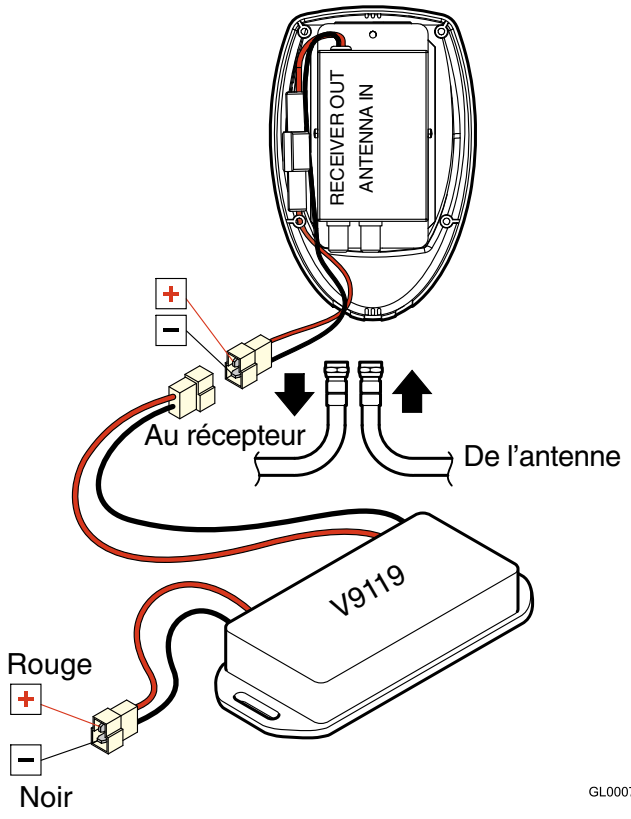


Fig. 17

4b. Seulement pour Explorer 2 S500M (Fig. 17)
Brancher le câble d'alimentation de l'unité de contrôle au connecteur de l'unité d'alimentation V9119. Brancher le câble d'alimentation de l'unité V9119 directement à la batterie : brancher le terminal positif de la batterie du véhicule au câble rouge et le terminal négatif au câble noir. La ligne d'alimentation venant de la batterie doit avoir des câbles avec une section minimum de 2,5 mm² avec une longueur jusqu'à 4 m, de 4 mm² pour des câbles plus longs.

NOTE: La connexion de l'unité d'alimentation V9119 est nécessaire pour un fonctionnement correct de l'appareil. Sa présence garantit la stabilisation de la tension venant de la batterie du véhicule.

ATTENTION

S'assurer d'avoir installé l'unité d'alimentation V9119 entre la batterie du véhicule et l'unité de contrôle pour le fonctionnement correct de l'appareil !

ATTENTION

Ne pas utiliser de l'alimentation venant de circuits secondaires. Ça pourrait compromettre le fonctionnement de l'appareil.

NOTE: L'inversion de la polarité sur l'alimentation fait sauter le fusible afin de prévenir tout dommage de l'antenne (voir à la page 102 pour le remplacement du fusible).

ATTENTION

Faire attention à ne pas incurver les câbles coaxiaux à angle droit ; l'angle d'incurvation doit être toujours supérieur à 120°.

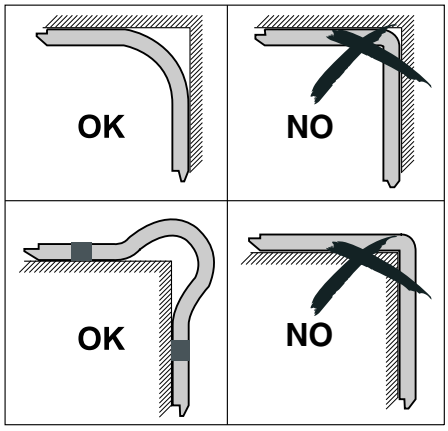


Fig. 18

NOTE: Ne pas couper les connecteurs des câbles coaxiaux (le fonctionnement ne serait plus garanti) et utiliser toujours les câbles originaux GLOMEX fournis, même avec des dimensions inappropriées (trop longs). En cas de besoin d'un câble plus long, demander au distributeur autorisé un câble coaxial de 10 m, fourni à la demande. Ne pas utiliser des câbles différents, parce-qu'ils compromettent le fonctionnement de l'appareil.

5. Fermer l'unité de contrôle en serrant les vis sur le couvercle arrière.

6. Fixer l'unité de contrôle à la paroi en utilisant l'accessoire (étrier) et les vis fournis.

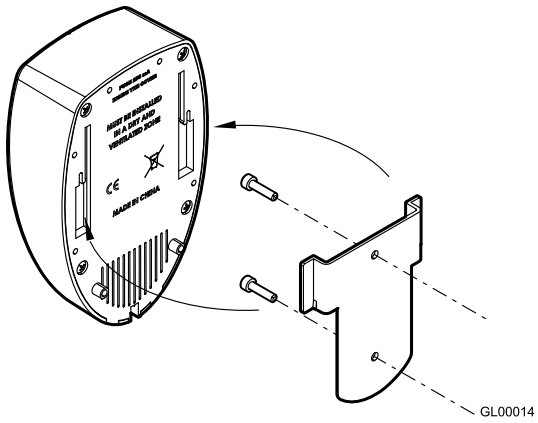


Fig. 19

7. Comme alternative, l'unité de contrôle peut être installée en encastrement en utilisant des plaques disponibles à l'achat (3 modules) ou avec accessoires GLOMEX (code 4.010.0432, voir **Fig. 20**) en perçant un trou avec une scie alternative et utilisant une perceuse avec une mèche de 2,5 mm (utiliser le gabarit à la page suivante pour les dimensions correctes).
8. Brancher le câble coaxial de 1,5 m à la prise LNB IN du récepteur satellitaire (non fournis).

FRANÇAIS

6.1 GABARIT DE COUPE POUR INSTALLATION EN ENCASTREMENT DE L'UNITÉ DE CONTRÔLE

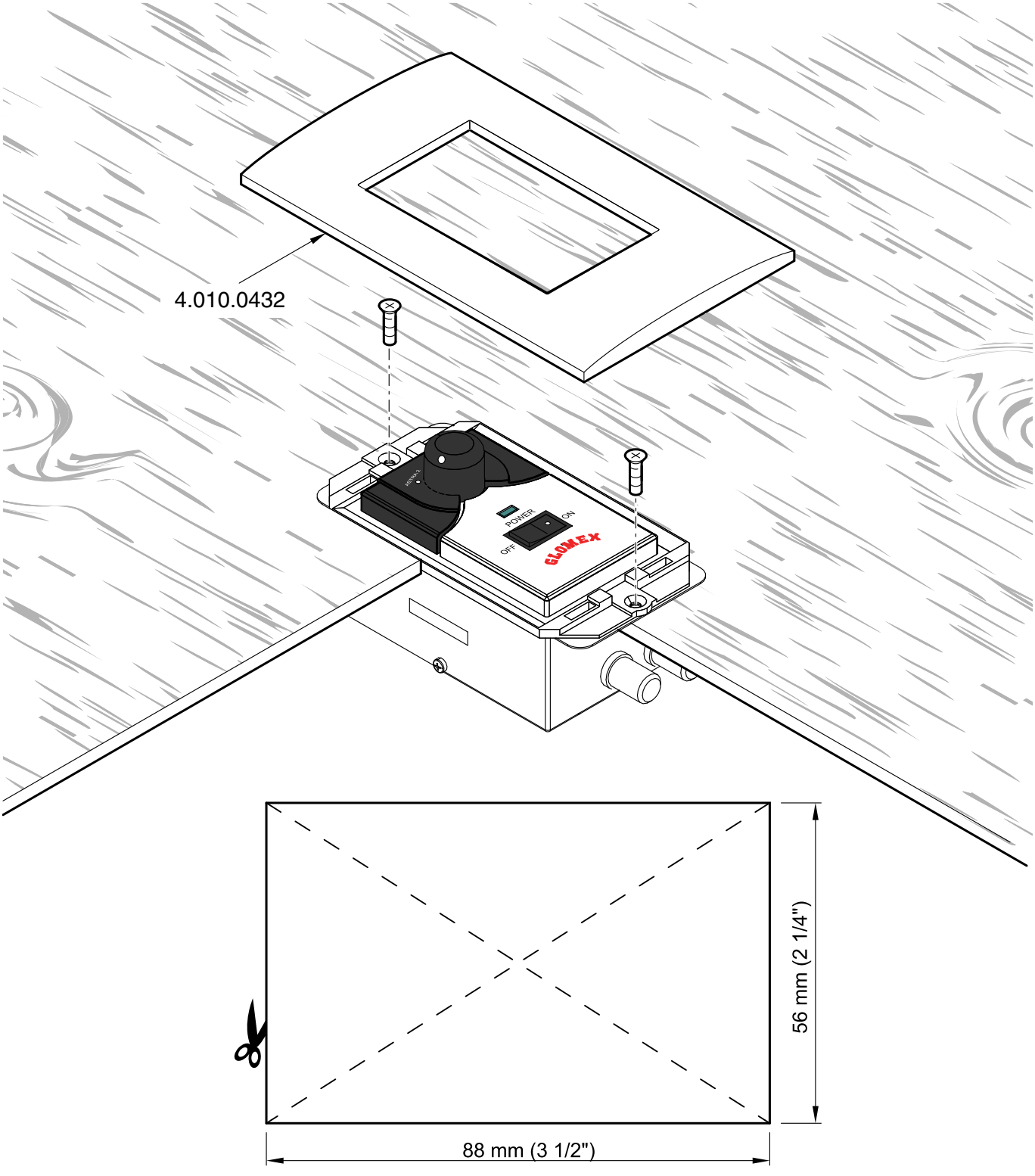


Fig. 20

6.2 CALIBRAGE SKEW (MANUEL)

Les satellites peuvent transmettre en polarisation linéaire (Europe) ou circulaire (USA). Les antennes GLOMEX sont projetées pour le fonctionnement avec polarisation linéaire ou circulaire selon le LNB installé, selon le satellite que l'on désire recevoir et selon votre position.

La polarisation circulaire ne nécessite pas de calibrage pour l'optimisation du signal reçu.

Au contraire, les LNB qui fonctionnent avec polarisation linéaire nécessitent de calibrage pendant l'installation, afin d'optimiser l'alignement des LNB avec le satellite que l'on désire recevoir.

Lorsque l'on se trouve à la même longitude du satellite, ses signaux horizontaux et verticaux sont alignés à l'horizon. Lorsque le satellite se trouve à l'est ou à l'ouest de votre position, le signal du satellite apparaît tourné dans le sens ou dans le sens contraire des aiguilles d'une montre. Le signal horizontal et vertical seront tournés du même angle, et pourtant ils seront toujours perpendiculaires entre eux.

Le degré de rotation dépend de la distance à l'est ou à l'ouest entre la position de l'antenne et la position du satellite, et de votre distance de l'équateur.

Lorsque l·on se déplace vers une zone avec une longitude de plus de +/- 10° (correspondant à 1000 km) par rapport à la position précédente, le LNB doit être réglé manuellement, afin d·obtenir le signal le meilleur possible.

Les antennes sont fournies avec LNB optimisé pour une zone avec longitude 12° Est pour la réception du satellite 13° Est.

Pour le réglage sur le LNB, procéder comme suit :

- desserrer les 8 vis sur le radôme et enlever le radôme de la base ;
- desserrer les 3 goujons M4 (1) pour le fixage du LNB (2) au disque en utilisant une clé Allen de 2 mm et déplacer manuellement le disque, en utilisant le paramètre de la **qualité du signal du récepteur numérique** utilisé comme référence pour un calibrage correct (se référer au manuel du récepteur). Il n'est pas nécessaire de modifier le calibrage si le véhicule reste dans la même zone et reçoit la transmission du même satellite.

Une fois que le réglage désiré a été effectué, serrer les 3 goujons M4, positionner le radôme à nouveau sur sa base et serrer les 8 vis de fixation à nouveau.

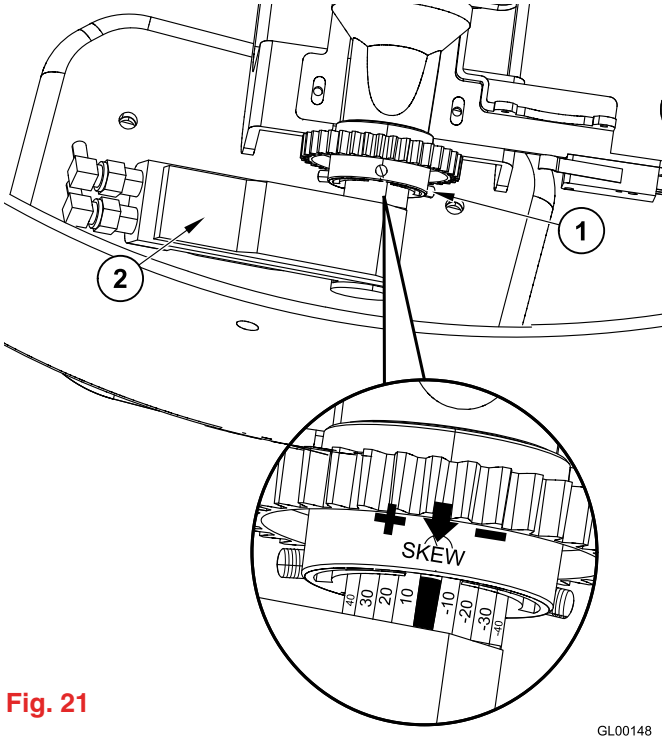


Fig. 21

GL00148

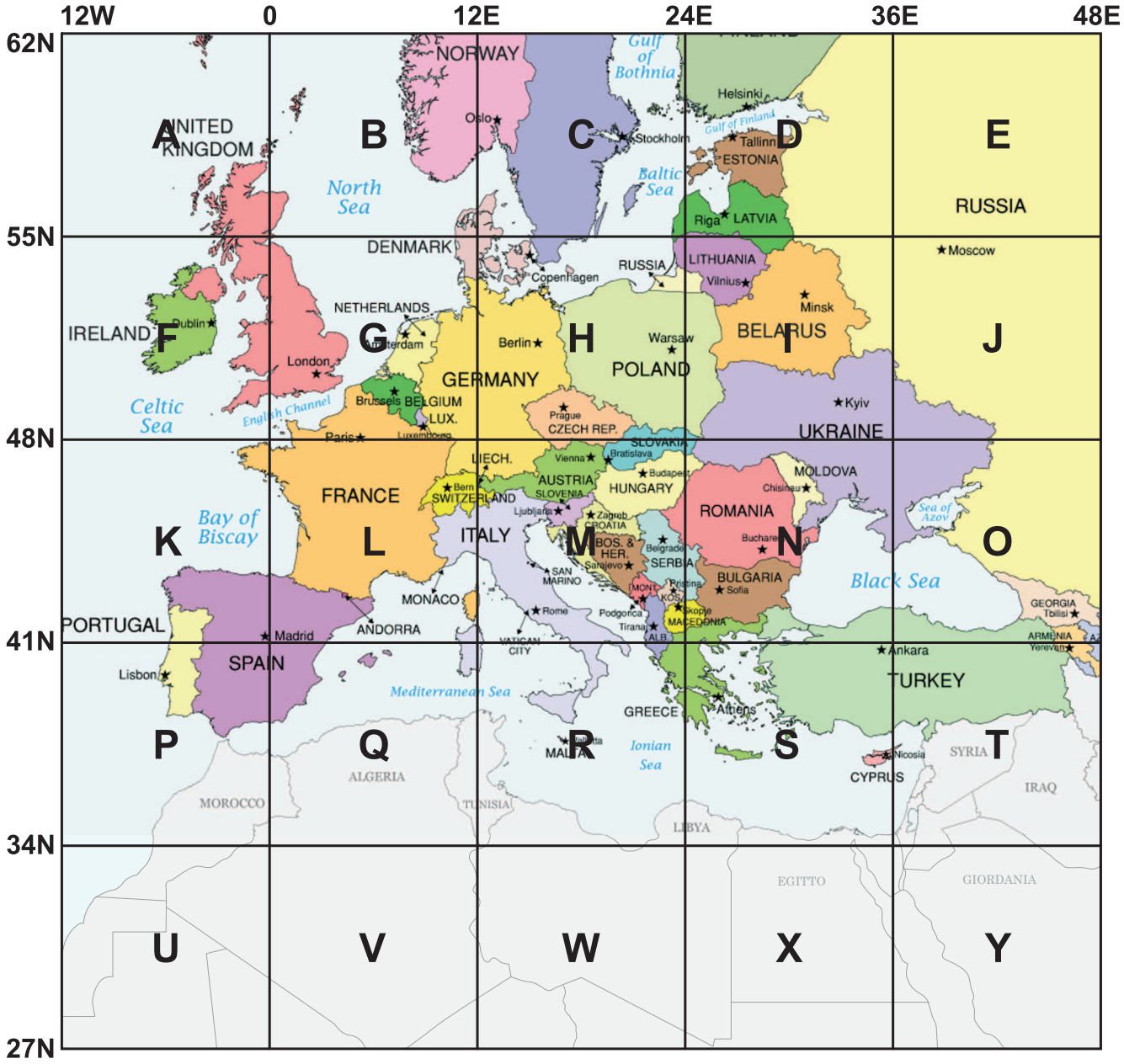
NOTE: Un réglage SKEW incorrect peut entraîner un nombre de problèmes, de l'absence de réception de certaines chaînes jusqu'à l'impossibilité de trouver le satellite sélectionné.

FRANÇAIS

FRANÇAIS

6.3 GRILLE DE RÉGLAGE SKEW POUR L'EUROPE

Pour déterminer les valeurs pour le réglage du LNB, il est possible d'utiliser la grille au-dessous et le tableau relatif.



GL00096

Fig. 22

Nous recommandons d'obtenir les valeurs pour le réglage du SKEW en consultant le site Web www.satbeams.com/footprints.

Position grille	TURKSAT 42°E	ASTRA2 28,2°E	ASTRA3 23,5°E	ASTRA1 19,2°E	HOTBIRD 13,0°E	SIRIUS 4,8°E	THOR 1°W	HISPASAT 30°O
A (6°O 58°N)	-25°	-19°	-18°	-14°	-11°	-6°	-3°	14°
B (6°E 58°N)	-20°	-13°	-12°	-8°	-4°	0°	4°	20°
C (18°E 58°N)	-14°	-6°	-4°	0°	3°	8°	11°	24
D (30°E 58°N)	-7°	1°	3°	6°	10°	14°	17°	28°
E (42°E 58°N)	0°	7°	10°	13°	16°	20°	23°	30°
F (6°O 52°N)	-30°	-24°	-21°	-18°	-14°	-8°	-3°	17°
G (6°E 52°N)	-24°	-16°	-13°	-10°	-5°	0°	5°	24°
H (18°E 52°N)	-17°	-8°	-5°	0°	3°	9°	14°	34°
I (30°E 52°N)	-9°	1°	4°	8°	12°	18°	21°	36°
J (42°E 52°N)	0°	11°	12°	17°	20°	25°	28°	22°
K (6°O 45°N)	-36°	-29°	-27°	-23°	-18°	-10°	-5°	30°
L (6°E 45°N)	-30°	-20°	-20°	-12°	-7°	0°	6°	31°
M (18°E 45°N)	-22°	-9°	-8°	-1°	4°	12°	18°	36°
N (30°E 45°N)	-11°	2°	5°	10°	16°	22°	27°	40°
O (42°E 45°N)	0°	13°	17°	21°	25°	31°	34°	43°
P (6°O 38°N)	-43°	-35°	-36°	-28°	-22°	-13°	-6°	27°
Q (6°E 38°N)	-37°	-25°	-23°	-16°	-8°	1°	8°	36°
R (18°E 38°N)	-27°	-12°	-10°	-1°	6°	16°	22°	43°
S (30°E 38°N)	-15°	2°	8°	13°	20°	28°	33°	47°
T (42°E 38°N)	0°	17°	23°	26°	31°	37°	41°	50°
U (6°O 30°N)	-	-44°	-43°	-36°	-28°	-18°	-8°	35°
V (6°E 30°N)	-	-33°	-34°	-21°	-11°	1°	11°	45°
W (18°E 30°N)	-	-16°	-11°	-1°	8°	21°	29°	52°
X (30°E 30°N)	-	3°	10°	18°	25°	36°	41°	56°
Y (42°E 30°N)	-	22°	28°	34°	38°	46°	49°	58°

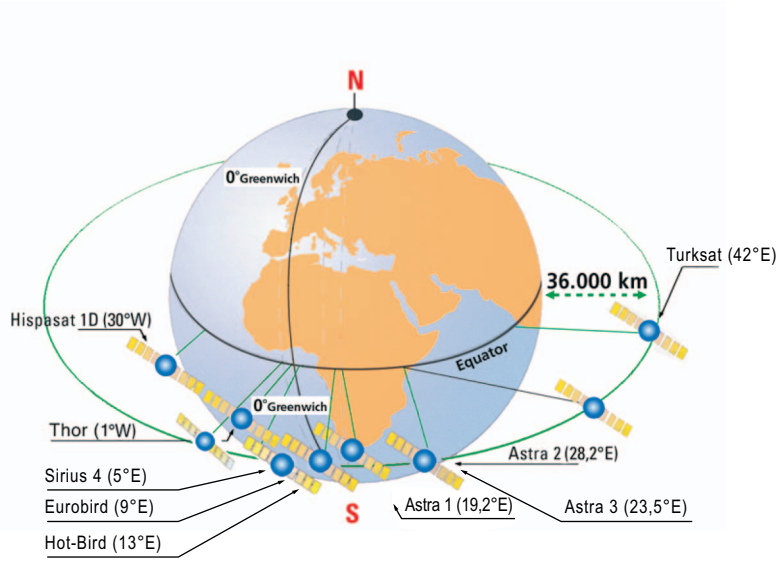


Fig. 23

GL00069

FRANÇAIS

7. UTILISATION

Diagramme de débit

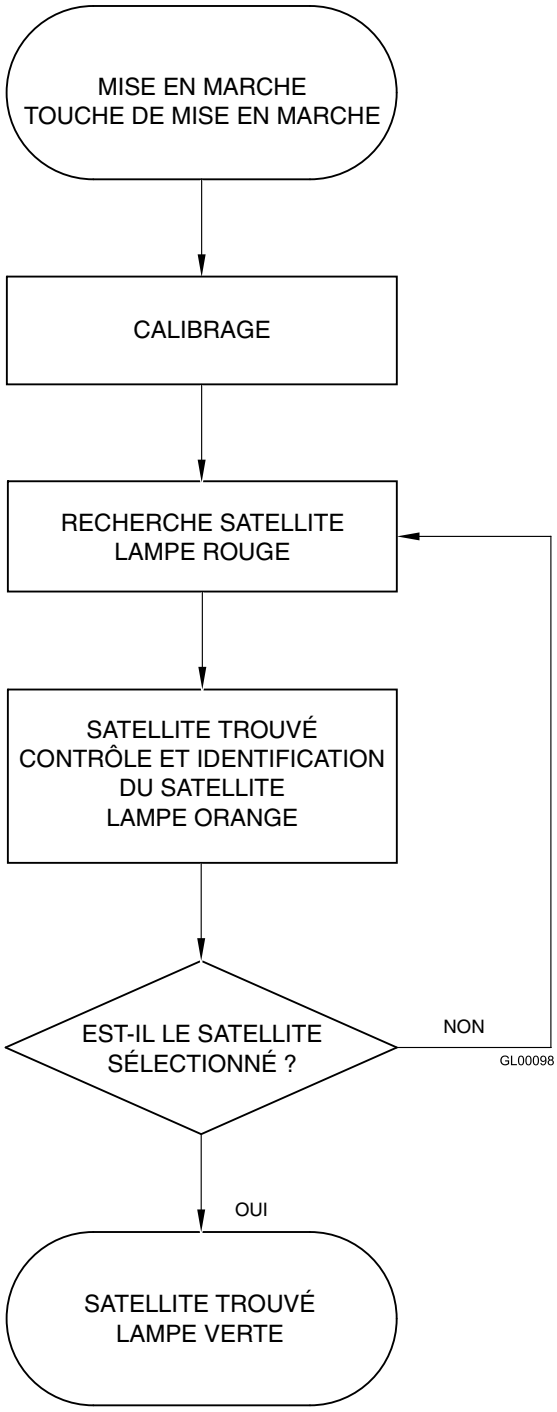


Fig. 24

1. En cas d'utilisation avec le véhicule arrêté, stationner le véhicule dans une zone libre d'obstacles.
2. Mettre en marche le récepteur et le téléviseur. Pour plus de détails sur l'utilisation du récepteur et du téléviseur, faire référence aux manuels correspondants fournis par les constructeurs relatifs.
3. Sur l·unité de contrôle, à l'aide du sélecteur correspondant (A), sélectionner le satellite souhaité (ASTRA 1, ASTRA 2, HOTBIRD pour S500S, ASTRA1 ou HOTBIRD pour S500M).
4. Allumer l'unité de contrôle (porter la touche (B) sur ON).
5. Après quelques secondes, la del (C) s'allume en rouge, et ça signifie que l'antenne est en train de rechercher le signal.
6. Si l'antenne a trouvé un signal, la del s'allume en orange et contrôle que le satellite trouvé soit le satellite sélectionné. Le contrôle peut durer jusqu'à 30 secondes.
7. Si la del, après quelques secondes, s'allume en vert, ça signifie que le satellite trouvé est le satellite correct. Autrement, la del s'allume en rouge à nouveau et la procédure de recherche des satellites est réinitialisée.
8. Avec del verte, après quelques secondes, l'image apparaît sur le téléviseur. Suivre les instructions sur l'écran pour régler les paramètres pour un fonctionnement correct du récepteur.
9. **Fonction automatique de veille (pour le modèle S500M) :**

   Lorsque le satellite a été vérifié (la del sur l'unité de contrôle s'allume en vert), après environ 2 minutes que le véhicule ne bougeait pas, l'antenne s'arrête dans la position où la réception du signal provenant du satellite est maximale.

   Une diminution du niveau du signal reçu ou un mouvement total du véhicule de 6° en deux minutes "réveille l'antenne" afin qu'elle récupère le niveau maximum recevable du signal.

   Personnes qui entrent, sortent ou se déplacent à l'intérieur du véhicule pourraient reveiller l'antenne du mode de veille.

   Cette fonction peut être désactivée en positionnant le sélecteur du satellite sur la position médiane "Sleep" (voir la page suivante).

   Cette fonction est utile pendant la nuit pour éviter que l'antenne "se réveille" et donc produise du bruit indésirable.

ATTENTION

Si la del clignote alternativement rouge et verte, ça signifie que l'antenne n'est pas branchée à l'unité de contrôle ou qu'il y a un défaut. Voir section "Dépannage" ou s'adresser au Centre d'Assistance.

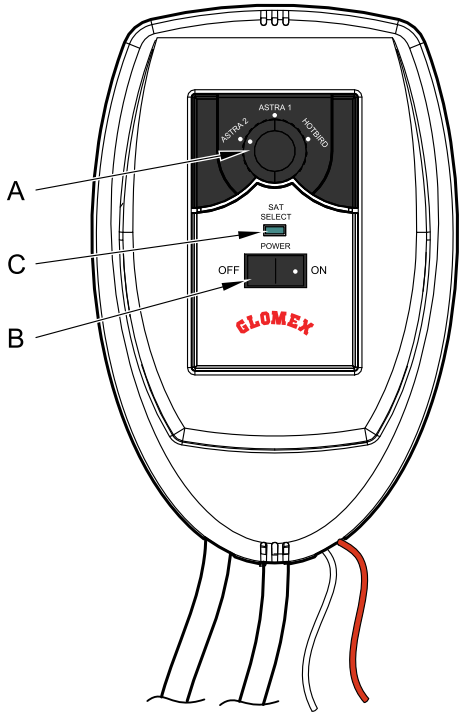


Fig. 25

A. Sélecteur satellitaire
B. Touche de mise en marche
C. Del

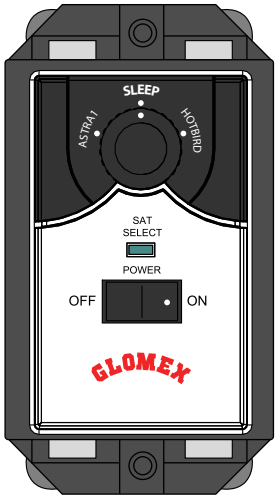
7.1 COMMENT UTILISER LE MODE SOMMEIL (S500M)

La première fois il faut sélectionner le satellite souhaité (ASTRA1 ou HOTBIRD).

GL00126

Fig. 26

L'antenne recherche le satellite et, après le reconnaître correctement (del VERTE), il est possible de sélectionner la position de SOMMEIL.



GL00127

Fig. 27

En mode sommeil, l'antenne va s'arrêter et ne passe pas dans le mode de poursuite. Ça signifie que, si le véhicule se déplace, l'antenne perd le signal.

Lorsque l'antenne est éteinte, si le véhicule ne se bougeait pas, il est possible d'allumer l'antenne à nouveau directement en mode sommeil.

Lorsque vous vous déplacez vers un autre emplacement, vous devez éteindre l'antenne, sélectionner le satellite souhaité sur l'unité de contrôle, allumer l'antenne et elle va rechercher le satellite à nouveau.

Ensuite, vous pouvez sélectionner le mode SOMMEIL de nouveau pour arrêter l'antenne.

Lorsque vous voulez sélectionner l·autre satellite, vous devez éteindre l·antenne, sélectionner le satellite souhaité sur l·unité de contrôle, allumer l·antenne et elle va rechercher le satellite à nouveau.

Ensuite, vous pouvez sélectionner le mode SOMMEIL de nouveau pour arrêter l'antenne.

8. CONSEILS POUR UNE UTILISATION CORRECTE

GLOMEX recommande de respecter les indications suivantes pour une utilisation correcte de l'appareil.

- Le récepteur doit être activé avant de recevoir les programmes satellitaires.
- Garder le radôme toujours monté sur l'antenne. Sa fonction est de protéger tous les composants internes (fixes et en mouvement) contre le vent, la pluie et la poussière.
- Ne pas s'appuyer ou s'asseoir sur l'antenne !
- Faire attention à ne pas verser des liquides d'aucun type dans l'antenne.
- L'antenne doit être nettoyée périodiquement. Saleté ou poussière accumulée sur le radôme peut influencer la réception du signal satellitaire. Nettoyer le radôme avec un chiffon mouillé d'eau. NE PAS UTILISER DES BROSSES, DES PRODUITS ABRASIFS, DES DÉTERGENTS OU DES LIQUIDES À BASE D'ALCOOL.
- Ne pas peindre la surface du radôme ! Ça influencerait négativement la réception du signal.
- L'antenne nécessite une vue claire du ciel pour recevoir les signaux satellitaires. Les obstructions les plus communes du signal incluent arbres, bâtiments, saut-de-moutons, montagnes, ponts et galeries. En outre, les antennes GLOMEX ne fonctionnent pas dans des garages.

NOTE: (S500M) Pendant le démarrage, l'antenne effectue le calibrage des capteurs.
Si le signal est instable pendant le voyage, nous recommandons d'éteindre puis allumer à nouveau l'antenne lorsque le véhicule est en mouvement.
De cette façon, l'antenne effectue un nouveau calibrage des capteurs.

NOTE: (S500M) Les changements de la température ambiante peut influencer la réponse des capteurs à l'intérieur de l'antenne (gyroscopes), ainsi que le pointage du signal est moins précis.
Si le signal est instable pendant le voyage, nous recommandons d'éteindre puis allumer à nouveau l'antenne lorsque le véhicule est en mouvement.

Fig. 28

- Forte pluie ou neige pourraient interrompre temporairement la réception du signal satellitaire.
- Le véhicule doit être dans la zone de couverture du satellite sélectionné pour recevoir le signal souhaité. Faire référence aux footprints de couverture du satellite à la page suivante.

ATTENTION
Des conditions de mauvais temps influencent la qualité du signal et réduire la qualité de l'image !

- À la fin de sa vie, ne pas disperser l'antenne ou ses composants dans l'environnement, mais utiliser des agences d'élimination des déchets spécialisées.

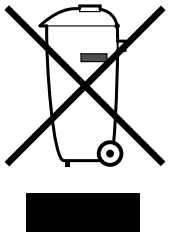


Fig. 29

FRANÇAIS

8.1 FOOTPRINTS : ZONES DE TRANSMISSION SATELLITAIRES

La télévision satellitaire est l'un des rares moyens qui permettent de recevoir des informations dans le monde entier dans la zone de couverture du satellite que vous voulez recevoir.

Le signal transmis par le satellite a généralement une large zone de couverture, comme montré dans les footprints purement indicatifs ci-dessous, et ainsi garantit la vision des mêmes programmes TV dans des zones différentes.

Toutefois, il est important de rappeler que les obstacles à terre sont les causes principales de mauvais fonctionnement de l'antenne satellitaire.

Pour obstacles à terre s'entend tous les corps physiques qui peuvent se trouver entre le satellite et l'antenne, comme arbres, grues, bâtiments, saut-de-moutons, ponts, galeries, etc.

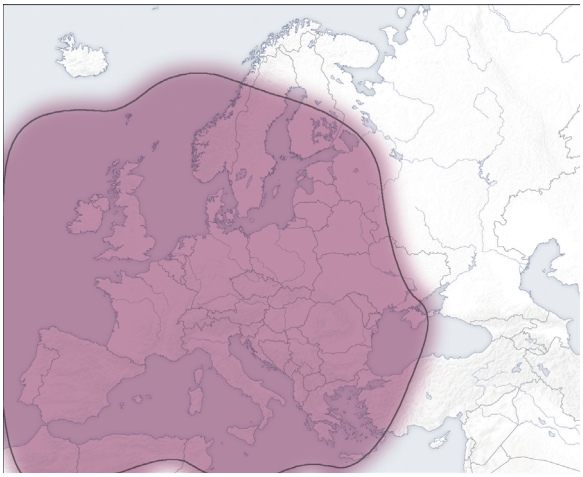
Le signal transmis par le satellite est aussi influencé par les conditions du temps (nuages orageux ou nuages de glace).

Les footprints montrent les zones de couverture du satellite sur la terre en utilisant les antennes satellitaires Discovery et Explorer dans des bonnes conditions météorologiques.

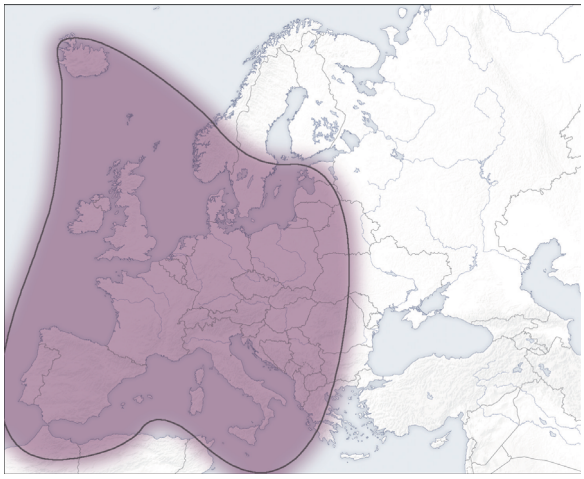
ATTENTION

En cas de mauvais temps, les signaux seront plus faibles ; pourtant, la qualité de l'image pourrait se réduire jusqu'à s'évanouir. Il est aussi très important de s'assurer, à l'achat, que les dimensions de l'antenne satellitaire soient les plus appropriées pour recevoir le signal dans les zones où vous passez vos vacances. Les footprints sont indicatifs et référés au satellite avec la PIRE (Puissance Isotrope Rayonnée Équivalente) la plus forte.

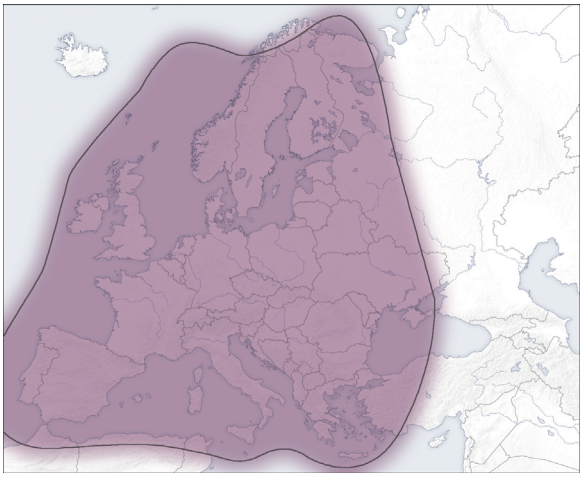
ASTRA 1 - 19° E



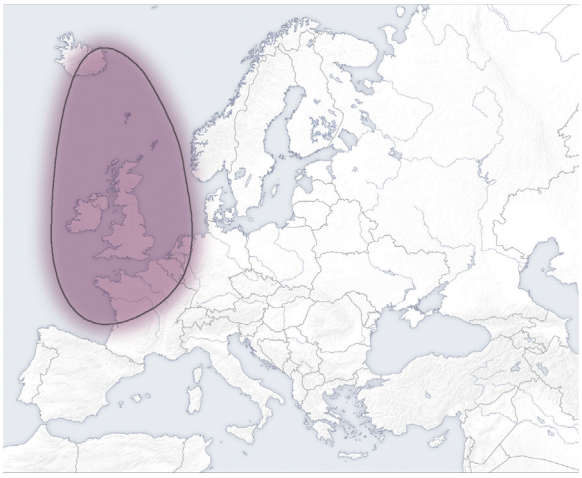
ASTRA 2 - 28° E



HOTBIRD - 13° E



ASTRA 2 UK - 28° E



GL00150

Fig. 30

9. ENTRETIEN

9.1 ENTRETIEN PRÉVENTIF

Les antennes GLOMEX DISCOVERY 2 S500S et EXPLORER 2 S500M nécessitent d'un entretien préventif minimum.

Le respect des instructions suivantes suffit pour maintenir une haute performance de l'appareil.

Contrôles mensuels

- Laver la surface du radôme avec un chiffon mouillé d'eau fraîche ; ne pas diriger des jets d'eau pressurisée sur le radôme.

ATTENTION

Ne pas utiliser des brosses, des produits abrasifs, des détergents ou des liquides à base d'alcool.

Contrôles annuels

- Contrôler les conditions externes du radôme. Nettoyer de la poussière et de la saleté si nécessaire.

Contrôles avant chaque déplacement long

- Contrôler que les plaques de montage du radôme soient collées correctement
- Contrôler que la protection du câble coaxial de 5 m soit correctement installé sur l'antenne.

DANGER

Avant d'effectuer toute opération d'entretien ou de nettoyage, ou après chaque utilisation, éteindre TOUJOURS l'antenne à l'aide de la touche située sur l'unité de contrôle.

9.2 PIÈCES DE RECHANGE

Le tableau suivant liste les codes des composants qui peuvent être fournis comme pièces de rechange directement par le distributeur.

Les antennes GLOMEX DISCOVERY 2 S500S et EXPLORER 2 S500M ont été conçues pour une longue vie et pour un entretien minimum.

En cas de problèmes avec le fonctionnement ou en cas de besoin de support technique, veuillez vous adresser d'abord au Distributeur autorisé. Tenez sous la main le numéro de série de vôtre antenne (à la page 2 dans ce manuel) et une liste avec les symptômes des défauts. Si les Distributeurs ne sont pas disponibles, s'adresser au Centre d'Assistance GLOMEX (voir section "Support Technique").

ATTENTION

On vous demandera le numéro de série de vôtre antenne pendant la conversation téléphonique d'entretien ou dépannage. Le numéro de série figure à la deuxième page du manuel, sur la boîte d'emballage, sur le côté arrière de l'unité de contrôle et sur le disque parabolique.

ATTENTION

Garder le manuel d'installation et d'utilisation avec soin, car il contient le numéro de série de vôtre antenne !

Pièces de rechange	Code GLOMEX
Radôme inférieur S500S	S500S-LR
Radôme supérieur S500S	S500S-UR
Radôme inférieur S500M	S500M-LR
Radôme supérieur S500M	S500M-UR
Plaque de fixage pour base antenne	4.010.0250
Fusible pour unité de contrôle T3A15 5x20	4.120.0076

9.3 MISE À JOUR DU LOGICIEL PAR CARTE SD

La carte SD doit être introduite dans la fente correspondante sur le côté de l'unité de contrôle.

La CARTE SD utilisée pour la mise à jour doit être formatée en FAT32, taille des clusters 4096 bytes (4k) et avec étiquette de volume vide. Il est pourtant nécessaire de copier le fichier DATA.NID (DISCOVERY 2 S500S) ou le fichier S500M.DAT (S500M EXPLORER 2) fournis sur la carte SD et procéder comme suit :

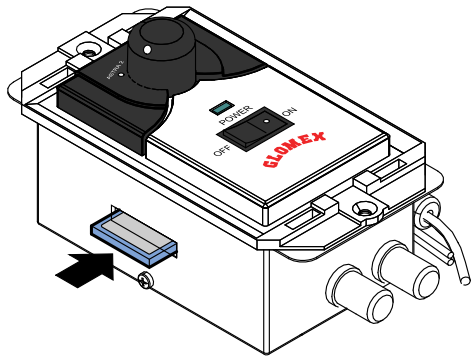
1. Éteindre le décodeur, le téléviseur et s'assurer que la touche sur l'unité de contrôle soit positionnée sur OFF.
2. Enlever l'unité de contrôle de l'étrier de montage à paroi (voir **Fig. 19**), ouvrir la boîte en desserrant les vis (voir **Fig. 14**).
3. OPTION (en cas d'installation en encastrement) : enlever la plaque de montage à paroi (voir **Fig. 20**), desserrer les vis et enlever l'unité de contrôle encastrée.
4. Introduire la carte SD dans la fente correspondante sur le côté de l'unité de contrôle, comme indiqué dans la **Fig. 31**, en respectant la direction (côté avec étiquette du constructeur vers le haut) et en s'assurant de l'avoir introduite complètement.
5. Allumer l'unité de contrôle (porter la touche B, **Fig. 25**, sur ON).
6. Si l'unité de contrôle détecte la présence d'une carte SD avec le logiciel original GLOMEX, la del s'allume en orange et initialise automatiquement la procédure de mise à jour du logiciel.
7. Si la del reste rouge et l'antenne se déplace, ça signifie que le logiciel original GLOMEX n'a pas été détecté, ou que la carte SD n'a pas été introduite complètement. Éteindre l'unité de contrôle et répéter la procédure à partir du point 5.

NOTE: si l'unité de contrôle n'est pas immédiatement éteinte, dans quelques secondes la del s'allume en orange et puis en vert, selon la procédure de recherche des satellites standard ; de toute façon, éteindre et répéter la procédure à partir du point 5.

8. Si la mise à jour est effectuée correctement, la del s'allume en vert. Autrement, la del s'allume en rouge et il est nécessaire d'éteindre l'unité de contrôle et de répéter la procédure à partir du point 5.
9. Éteindre l'unité de contrôle, enlever la carte SD et installer à nouveau le couvercle arrière sur l'unité de contrôle.
10. OPTION (en cas d'installation en encastrement) : introduire l'unité de contrôle dans la paroi, installer à nouveau les vis de fixage et la plaque d'installation.

ATTENTION

En cas de défauts répétés pendant la procédure de mise à jour du logiciel, contacter le Centre d'Assistance GLOMEX.



GL00019

Fig. 31

NOTE: Il est possible de télécharger la fiche nécessaire pour la mise à jour du logiciel du site Glomex (www.glomexmobile.com), section "Support Technique - Section de téléchargement du logiciel".

Mise à jour du logiciel par Flowchart

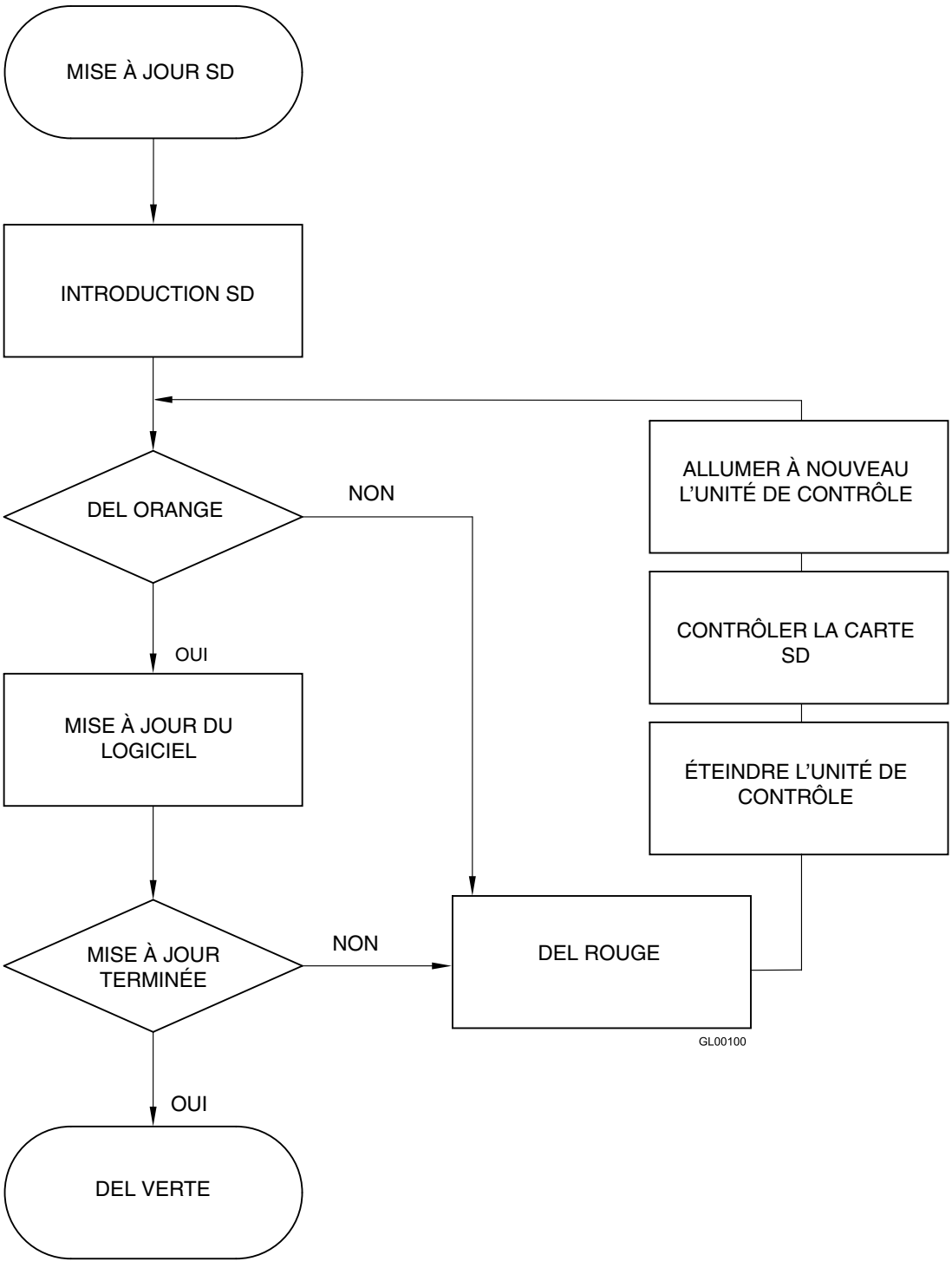


Fig. 32

9.4 REMPLACEMENT DU FUSIBLE DE PROTECTION DE L'ALIMENTATION

Si le fusible sur la ligne d'alimentation a sauté, procéder comme suit pour le remplacer :

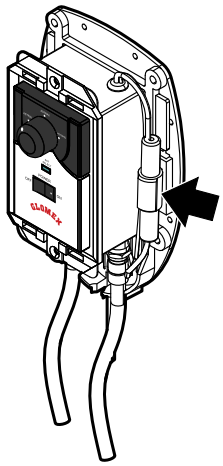
- Éteindre le décodeur, le téléviseur et s'assurer que la touche sur l'unité de contrôle soit positionnée sur OFF.
- Enlever l'unité de contrôle de l'étrier de montage à paroi, ouvrir la boîte en desserrant les vis.
- OPTION : (en cas d'installation en encastrement) : enlever la plaque de montage à paroi (voir **Fig. 20**), desserrer les vis et enlever l'unité de contrôle encastrée.
- Débrancher le câble d'alimentation de la batterie.
- Enlever le fusible sauté de son siège indiqué dans la **Fig. 33** et le remplacer avec un fusible nouveau (**type T 3.15A L 250 VAC 5x20**, c'est-à-dire fusible lent, avec un diamètre de 5 mm et une longueur de 20 mm, courant nominal de 3,15 A et tension nominal de 250 V).
- Brancher à nouveau l'alimentation à la batterie.
- Installer à nouveau le couvercle arrière sur l'unité de contrôle.
- OPTION (en cas d'installation en encastrement) : introduire l'unité de contrôle dans la paroi, installer à nouveau les vis de fixage et la plaque d'installation.

ATTENTION

Si le fusible saute à nouveau, un court-circuit sur le câble coaxial ou sur le câble d'alimentation peut être la cause.
Vérifier que les câbles ne soient pas court-circuités.

DANGER

Ne pas alimenter l'antenne en connectant les 2 fils du pôle positif sans utiliser le fusible.
Un incendie pourrait éclater à la suite d'un court-circuit.



GL00020

Fig. 33

10. DÉPANNAGE

Lors d'un mauvais fonctionnement de votre système satellitaire, il est très important d'effectuer un contrôle rapide afin de comprendre la nature du mauvais fonctionnement et, si possible, pour trouver un remède.

Pour analyser un mauvais fonctionnement, il faut effectuer les vérifications suivantes :

- le mauvais fonctionnement a été causé par un erreur humaine ;
- le mauvais fonctionnement est dû à un problème de mauvais temps ;
- le mauvais fonctionnement est dû à une défaillance de l'équipement lui-même ou est causé par une anomalie d'un autre dispositif externe, mains de quelque manière lié à l'appareil ;
- dans quelle phase se produit le mauvais fonctionnement ; pendant le démarrage, pendant le fonctionnement normal, pendant l'arrêt ;
- le mauvais fonctionnement se répète ; dans ce cas, selon quel critère ;
- quel problème est déterminé par le mauvais fonctionnement sous le point de vue du fonctionnement ;
- si le mauvais fonctionnement produit des signaux (signaux lumineux) et/ou bruit anormale (comme, par exemple, sifflement, friture, etc.) et/ou odeurs anormales (odeur de brûlé) ou non ;
- si le mauvais fonctionnement interfère avec le fonctionnement d'autres appareils ;
- si le mauvais fonctionnement est un défaut apparent (c'est à dire, il disparaît, par exemple, lorsque l'appareil est éteint et allumé à nouveau).

Le plus précisément l'on est capable de répondre à ces questions, le plus profondément le mauvais fonctionnement sera analysé.

Le tableau suivant analyse les causes les plus probables qui peuvent provoquer des mauvais fonctionnements de vôtre antenne GLOMEX DISCOVERY 2 S500S ou EXPLORER 2 S500M. Pour chaque cause possible analysée, une mesure correctrice est proposée, afin de résoudre efficacement, le plus possible, le problème.

Anomalie	Cause	Remède
1. L'antenne ne fonctionne pas (la del sur l'unité de contrôle ne s'allume pas)	- le fusible a sauté	- remplacer le fusible sauté avec un fusible neuf (voir section "Entretien")
	- branchement incorrect du câble d'alimentation	- contrôler la polarité sur la ligne d'alimentation
	- câble coaxial en court circuit	- contrôler le montage correct des câbles coaxiaux
	- défaut véritable	- s'adresser au Centre d'Assistance
2. L'antenne ne fonctionne pas (la del sur l'unité de contrôle clignote alternativement rouge et verte)	- le câble coaxial a desserré ou a débranché de l'antenne	- contrôler le branchement des câbles coaxiaux
	- défaut interne	- s'adresser au Centre d'Assistance
3. Pas de messages d'état sur le décodeur	- le récepteur satellitaire n'est pas installé correctement	- contrôler le branchement du récepteur
	- fluctuations du courant alternatif	- se référer au manuel du récepteur pour l'assistance

FRANÇAIS

4. Pas d'images sur le téléviseur (la del sur l'unité de contrôle est verte)	- le récepteur est éteint	- éteindre l'unité de contrôle, allumer le récepteur et ensuite allumer l'unité de contrôle à nouveau
	- le téléviseur est éteint ou n'a pas été syntonisé sur AV	- allumer le téléviseur et le syntoniser sur AV
	- branchement incorrect du câble sur le récepteur	- contrôler que la prise SCART entre le téléviseur et le récepteur soit installée correctement
	- la liste des chaînes n'est pas mise à jour	- effectuer la recherche automatique des chaînes dans le menu du récepteur
	- le satellite sélectionné n'est pas le satellite correct	- contrôler le satellite sélectionné
5. Images intermittentes pour des périodes courtes	- les signaux satellitaires sont bloqués par des arbres, bâtiments, saut-de-moutons, montagnes	- déplacer le véhicule pour donner une vue non obstruée à l'antenne
	- le véhicule est à la limite de la zone de couverture	- retourner dans la zone de couverture ; se référer au footprints des zones de couverture à la page 98 dans ce manuel
	- mauvais temps	
	- réglage SKEW incorrect	- régler le SKEW en suivant les instructions à la page 91
	- changement de température supérieur à 10°C (pour les modèles S500M)	- éteindre et allumer à nouveau l'antenne
	- il est nécessaire de calibrer les capteurs à nouveau (pour modèles S500M)	- éteindre et allumer à nouveau l'antenne
6. L'appareil ne trouve pas le satellite (la del sur l'unité de contrôle est rouge)	- les signaux satellitaires sont bloqués par des arbres, bâtiments, saut-de-moutons, montagnes ou équipement installé sur le toit du véhicule	- déplacer le véhicule pour donner une vue non obstruée à l'antenne ou positionner correctement l'antenne sur le toit du véhicule
	- le véhicule est hors de la zone de couverture	- retourner dans la zone de couverture ; se référer au footprints des zones de couverture à la page 98 dans ce manuel
	- le véhicule se déplace pendant les premières 60 secondes après le démarrage de l'appareil (pour modèles S500M)	- éteindre l'appareil pendant 10 secondes, l'allumer à nouveau et s'assurer que le véhicule soit arrêté ou se déplace en ligne droite pendant les premières 60 secondes après le démarrage
	- mauvais temps	
	- réglage SKEW incorrect	- régler le SKEW en suivant les instructions à la page 91
	- défaut interne	- s'adresser au Centre d'Assistance

7. L'appareil ne trouve pas le satellite (la del sur l'unité de contrôle clignote alternativement rouge et orange)	- les signaux satellitaires sont bloqués par des arbres, bâtiments, saut-de-moutons, montagnes - le logiciel de l'appareil n'est pas mis à jour - réglage SKEW incorrect	- déplacer le véhicule pour donner une vue non obstruée à l'antenne - veuillez vous adresser au Centre d'Assistance pour demander la mise à jour du logiciel par carte SD - régler le SKEW en suivant les instructions à la page 91
8. L'appareil ne trouve pas le satellite (la del sur l'unité de contrôle est orange et reste orange même lorsque le véhicule se déplace)	- paramètres dans la communication satellitaire ont changé - réglage SKEW incorrect	- veuillez vous adresser au Centre d'Assistance pour demander la mise à jour du logiciel par carte SD - régler le SKEW en suivant les instructions à la page 91
9. Images brouillées	- défaut du récepteur	- se référer au manuel du récepteur pour l'assistance, les pièces de rechange et les conditions de garantie.
10. Images brouillées, incomplètes ou bloquées	- buée ou pluie sur le radôme, qui peuvent brouiller le signal avec véhicule arrêté - mauvais temps	- enlever les dépôts de buée du radôme avec un jet d'eau fraîche (non pressurisée) ou avec un chiffon - laver périodiquement avec du détergent liquide approprié à la vaisselle (pas de détergents à base d'alcool) la surface du radôme et faire sécher
11. Le décodeur est bloqué	- fluctuations du courant alternatif	- se référer au manuel du récepteur pour l'assistance
12. L'appareil fonctionne avec véhicule arrêté mains non avec véhicule en mouvement (S500M)	- le signal satellitaire est bloqué - l'antenne peut être utilisée seulement lorsque le véhicule est stationnaire - défaut dans le système des gyroscopes	- s'éloigner d'éventuels obstacles qui bloquent le signal satellitaire - contrôler le modèle de l'antenne - s'adresser au Centre d'Assistance

Pour plus d'informations, veuillez vous adresser au Centre d'Assistance GLOMEX (voir la section "Support Technique").

11. RETOUR

Si vous devez retourner l'antenne à GLOMEX, la positionner dans une boîte, si possible dans la boîte originale, et s'assurer qu'elle soit correctement emballée et que les côtés supérieur et inférieur soient correctement reconnaissables.

Afin d'éviter tout dommage à l'antenne pendant le transport, il faut l'envoyer à l'intérieur du radôme (inférieur et supérieur) original.

Avec l'antenne, s'il vous plaît envoyer aussi l'unité de contrôle, de sorte que la vérification du système entier soit possible.

NOTE: GLOMEX décline toute responsabilité pour tout dommage produit pendant le transport dû à l'emballage incorrect.

ATTENTION

Ne pas envoyer l'antenne à GLOMEX pour des réparations sans avoir reçu au préalable l'autorisation correspondante à retourner le matériel (RMA), comme indiqué dans les conditions générales de garantie/assistance.

NOTE: pour enlever l'antenne du véhicule, il suffit d'enlever le radôme supérieur en dévissant les 8 vis près de la base, dévisser les deux vis sur chaque plaque de fixage et soulever l'antenne du radôme inférieur.
Les plaques de montage restent collés au véhicule pour une nouvelle installation. Après son enlèvement du véhicule, fixer le radôme supérieur sur l'inférieur en utilisant à nouveau les 8 vis retirées précédemment.

12. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

DISCOVERY 2 S500S		EXPLORER 2 S500M	
Min E.I.R.P.	48 dBW	Min E.I.R.P.	48 dBW
Gain d'antenne	35 db	Gain d'antenne	35 db
Dimensions du disque	58 cm x 32 cm	Dimensions du disque	58 cm x 32 cm
Type d'antenne	OFFSET + H.P.F.	Type d'antenne	OFFSET + H.P.F.
Polarisation d'antenne	V/H linéaire	Polarisation d'antenne	V/H linéaire
Intervalle de fréquence LNB	de 10,7 à 12,75 GHz	Intervalle de fréquence LNB	de 10,7 à 12,75 GHz
Type de radôme	Résistant aux U.V.	Type de radôme	Résistant aux U.V.
Diamètre du radôme	66 cm	Diamètre du radôme	66 cm
Hauteur du radôme	39 cm	Hauteur du radôme	39 cm
Poids de l'antenne (radôme inclus)	8 kg	Poids de l'antenne (radôme inclus)	8 kg
Transmission	Engrenage	Transmission	Engrenage
Alimentation	11,5 ÷ 13,8 VDC/ 0,6 A/h	Alimentation	11,5 ÷ 13,8 VDC/ 1,2 A/h avec véhicule en mouvement 1 A/h avec véhicule stationné
Pointe	2,5 A	Pointe	2,5 A
Intervalle de température de fonctionnement	de -20°C à +55°C	Intervalle de température de fonctionnement	de -20°C à +55°C
Intervalle de levage	de 15° à 50°	Intervalle de levage	de 15° à 50°
Intervalle de rotation azimut	Illimité	Intervalle de rotation azimut	Illimité
Conditions de fonctionnement	Stationné	Conditions de fonctionnement	Stationné et en mouvement
Temps d'acquisition	40 sec (environ)	Temps d'acquisition (stationnaire)	< 40 sec
	-	Temps de poursuite (en mouvement)	< 50 sec
	-	Vitesse de poursuite	> 50° / sec
Satellites chargés	ASTRA1 19°E ASTRA2 28°E HOTBIRD 13°E	Satellites chargés	2 satellites + 1 stand-by
Travail	Seulement lorsque le véhicule est stationné	Type de stabilisation	Gyro sur 2 axes +3° axes par interpolation
Skew	Manuel	Skew	Manuel
Stand-by	Automatique	Stand-by	Manuel
Lecteur de carte SD	Oui	Lecteur de carte SD	Oui

13. SUPPORT TECHNIQUE

En cas de besoin de support technique, veuillez vous adresser au CENTRE D'ASSISTANCE GLOMEX :

Glomex Divisione Mobile
Via Faentina 165/G
48124 Ravenne (Italie)
Tel. +39 0544 1936106
Fax +39 0544 1930164
Email : service@glomexmobile.com

FRANÇAIS

NOTES: